

1/

# Cúm H1N1 2009 và Cúm Mùa

## Bạn Cần Biết Gì Về Các Loại Thuốc Chống Vi Rút Cúm

2/

### **Thuốc chống vi rút là gì?**

Thuốc chống vi rút là các loại thuốc kê toa (thuốc viên, thuốc nước, hay bột hít) chống cúm trong cơ thể của quý vị. Trong khi Trung Tâm Phòng Chống và Kiểm Soát Bệnh (CDC) khuyến nghị vắc xin cúm như là bước đầu tiên và quan trọng nhất trong việc phòng cúm, còn thuốc chống cúm là tuyến phòng thủ thứ hai chống cúm. Thuốc chống vi rút không được bán tự do và khác với thuốc kháng sinh. Quý vị chỉ có thể mua được chúng nếu quý vị có toa thuốc từ bác sĩ hay nhà cung cấp dịch vụ y tế của mình.

### **Những loại thuốc chống vi rút nào được khuyến nghị mùa cúm này?**

Có hai loại thuốc chống vi rút mà CDC khuyến nghị mùa này. Nhãn hiệu của các loại thuốc này là Tamiflu® và Relenza® (Tên gốc của các loại thuốc này là oseltamivir và zanamivir). Tamiflu® có dưới dạng viên hoặc nước, còn Relenza® là bột hít.

### **Ai cần dùng thuốc chống vi rút?**

Vấn đề rất quan trọng là phải sử dụng thuốc chống vi rút sớm để điều trị cúm cho những người bị ốm nặng (ví dụ như những người đang nằm viện) và những người bị cúm và có khả năng bị biến chứng cúm trầm trọng hơn (xem hộp). Những người khác cũng có thể được bác sĩ của họ điều trị bằng thuốc chống vi rút mùa này. Tuy nhiên, phần lớn người khỏe mạnh bị cúm không cần phải điều trị bằng thuốc chống vi rút.

### **Những lợi ích của thuốc chống vi rút là gì?**

Khi sử dụng để điều trị, các loại thuốc này có thể làm quý vị cảm thấy dễ chịu hơn và rút ngắn thời gian bị ốm 1 hoặc 2 ngày. Chúng cũng ngăn ngừa các biến chứng cúm trầm trọng.

### **Khi nào cần sử dụng thuốc chống vi rút để điều trị?**

Các nghiên cứu đã cho thấy rằng thuốc chống vi rút cúm điều trị hiệu quả hơn nếu bắt đầu trong vòng 2 ngày kể từ khi bị ốm. Có thể còn có lợi ích trong việc điều trị mọi người bằng thuốc chống vi rút ngay cả khi đã qua hai ngày, đặc biệt là nếu người bệnh có khả năng bị các biến chứng cúm lớn hơn (xem hộp) hoặc nếu người đó có một số triệu chứng nhất định (ví dụ như thở dồn, đau ngực/ép ngực, hoa mắt, hay lẫn lộn) hoặc nếu phải nằm viện vì bị cúm.

### **Cần phải dùng thuốc chống vi rút bao lâu?**

Để điều trị cúm, Tamiflu® và Relenza® thường được dùng trong 5 ngày, mặc dù những người phải nằm viện vì cúm có thể cần phải dùng thuốc dài hơn 5 ngày.

### **Trẻ em có thể dùng thuốc chống vi rút không?**

Có. Trẻ em có thể dùng thuốc chống vi rút.

- Ngay bây giờ, có thể cho trẻ em thuộc mọi lứa tuổi, kể cả trẻ em dưới một tuổi dùng Tamiflu®. Có thể dưới dạng thuốc nước hoặc thuốc viên.
- Relenza® được chấp thuận cho sử dụng đối với trẻ em từ 7 tuổi trở lên, nhưng chỉ đối với những ai không có các vấn đề về thở (ví dụ như bệnh hen) hay bệnh tim. Bột hít có dưới dạng ống xịt.

3/

### **Phụ nữ có thai có thể dùng thuốc chống vi rút không?**

Có. Tại thời điểm này, không có nghiên cứu nào cho thấy có tác hại đối với phụ nữ có thai hay thai nhi nếu người mẹ dùng thuốc chống cúm. Cúm có thể gây ra bệnh trầm trọng và thậm chí là tử vong đối với phụ nữ có thai. Dùng thuốc chống vi rút có thể giúp ngăn ngừa các triệu chứng này. Tại thời điểm này, Tamiflu® là loại thuốc tốt nhất để điều trị cho phụ nữ có thai bị cúm H1N1 2009.

### **Tác dụng phụ của thuốc chống vi rút là gì?**

Tác dụng phụ của mỗi loại thuốc chống vi rút là khác nhau.

Tamiflu® được sử dụng từ năm 1999. Tác dụng phụ phổ biến nhất là buồn nôn hay nôn mửa, thường xảy ra trong 2 ngày đầu điều trị. Uống Tamiflu® với thức ăn có thể giảm khả năng bị các tác dụng phụ này.

Relenza® được sử dụng từ năm 1999. Các tác dụng phụ phổ biến nhất là hoa mắt, viêm xoang, sổ mũi hay nghẹt mũi, ho, tiêu chảy, buồn nôn, hoặc đau đầu. Relenza® cũng có thể gây thở khò khè và khó thở ở những người bị bệnh phổi.

Sự lẫn lộn và hành vi bất thường dẫn đến tổn hại được quan sát là hiếm khi thấy ở những người bị cúm, chủ yếu là trẻ em, được điều trị bằng Tamiflu® hay Relenza®. Cúm cũng có thể gây ra những hành vi này. Nhưng những người dùng các loại thuốc này cần phải được theo dõi chặt chẽ để xem có dấu hiệu hành vi bất thường hoặc các vấn đề về tư duy rõ ràng mạch lạc không. Cần thông báo ngay hành vi này cho nhà cung cấp dịch vụ sức khỏe.

Nếu quý vị được kê toa dùng thuốc chống vi rút, hãy yêu cầu bác sĩ của quý vị giải thích cách sử dụng và bất kỳ tác dụng phụ có thể xảy ra nào.

4/

**Những người có khả năng bị biến chứng cúm trầm trọng hơn có thể bao gồm:**

- Trẻ em dưới 2 tuổi\*
- Người lớn từ 65 tuổi trở lên
- Phụ nữ có thai và phụ nữ hết có thai trong vòng 2 tuần.
- Những người có một số căn bệnh mãn tính nhất định (ví dụ như hen suyễn,
  
- Những người dưới 19 tuổi đang điều trị dài hạn bằng aspirin.

\*Cũng cần biết rằng trẻ em từ 2 đến 4 tuổi cũng có tỷ lệ biến chứng cao hơn so

5/

Ngày 10 Tháng 08 Năm 2009